

# 五 媽媽的白髮

如果你看見媽媽頭上有一根白髮，你會怎樣做？

Jīn tiān Mā ma zuò zài shā fā shàng kàn bào zhǐ  
今天，媽媽坐在沙發上看報紙。

Tū rán wǒ fā xiàn mā ma wū hēi de tóu fa shàng  
突然，我發現媽媽烏黑的頭髮上，  
yǒu yì gēn yín liàng liàng de bái fà  
有一根銀亮亮的白髮。

Wǒ xiǎng Mā ma zhè me nián qīng zěn me huì  
我想：媽媽這麼年輕，怎麼會  
yǒu bái fà ne Jiǎ rú tā zhī dao le yí dìng huì  
有白髮呢？假如她知道了，一定會  
hěn shāng xīn  
很傷心。



Yú shì wǒ qiāo qiāo de zǒu dào mā ma shēn hòu  
於是，我悄悄地走到媽媽身後，

jìng jìng de xún zhǎo nà gēn bái fà Wǒ qīng qīng de niē zhù  
靜靜地尋找那根白髮。我輕輕地捏住  
tā yòng lì yì lā tóu fa jiù bèi wǒ bá diào le  
它，用力一拉，頭髮就被我拔掉了。

Mā ma zhuā zhuā tóu pí duì wǒ shuō Wǒ hǎo  
媽媽抓抓頭皮，對我說：「我好  
xiàng bèi wén zi dīng le yí xià  
像被蚊子叮了一下。」

Wǒ xiào shuō Shì a Yǒu yì zhī dà wén  
我笑說：「是啊！有一隻大蚊  
zi zài fēi lái fēi qu ne  
子在飛來飛去呢！」

